

**ATTESTATION DE TYPE**  
 COMMISSION D'EXPERTISE - TYPE DE VHC. A MOT.

Catégorie <b>Motocyclette</b> (Scooter)	Marque <b>DUCATI</b>	Désignation du type / Signe de reconnaiss. <b>Cruiser</b>	Bordereau-type <b>N° 1031</b>
---	-------------------------	--	----------------------------------

Moyens de reconnaissance du type Désignation "Cruiser" à gauche et à droite sur panneaux amovibles  
 N° de châssis frappé A droite, sur support avant du moteur  
 N° de moteur frappé A droite, sur partie supérieure du carter moteur, derrière tête allumage  
 Constructeur du châssis **DUCATI SSR., Borgo Panigale, BOLOGNA (I)**  
 Constructeur du moteur **DUCATI SSR., Borgo Panigale, BOLOGNA (I)**

MOTEUR	CHASSIS	CARROSSERIE
Marque et type <b>DUCATI Cruiser</b> Genre <b>Blocn. s.en tête</b> Carburant <b>Benzine</b> Nombre cyl. <b>1</b> Temps <b>4</b> Alésage <b>62</b> mm. Course <b>58</b> mm. C.V.-Impôt <b>0,892</b> Cylindrée totale <b>175</b> cm <sup>3</sup> C.V. frein <b>8</b> Refroidissement <b>Air</b> Empl. du moteur <b>Sous la selle transvers.</b>	Nombre d'essieux <b>2</b> Entraînement sur <b>roue arrière (cardan)</b> 1. Frein A pied : <b>Mécanique, à tambour, à tringle, sur roue arrière.</b> 2. Frein A main : <b>Mécanique, à tambour, à câble, sur roue avant</b> 3. Frein <b>---</b> Frein de remorque <b>---</b> Direction <b>Guidon normal</b> Crochet de remorque <b>---</b> Nombre de vit. avant <b>Transmission hydraulique* sans boîte de vit.</b> Vit. en 1 <sup>re</sup> vit. <b>en prise dir. 80 km/h.</b>	Constructeur <b>DUCATI BOLOGNA</b> Genre/Forme <b>Scooter</b> Nombre de portes <b>---</b> Nombre de places ass. <b>Total 2</b> Avant <b>---</b> Milieu <b>---</b> Arrière <b>---</b> Nombre de places debout <b>---</b> Pour motos: Siège arrière <b>Oui 1)</b> Sidecar <b>---</b>

POIDS ET PNEUMATIQUES		Essieu avant	Essieu arrière	Total
Poids à vide du châssis prêt à rouler		kg.	kg.	--- kg.
Capacité de charge du châssis (Art. 11 RE)		kg.	kg.	--- kg.
Poids maximum garanti par le fabricant	<b>(2 personnes)</b>	kg.	kg.	--- kg.
Poids à vide du vhc. carrossé (prêt à rouler)	<b>av. sge.arrière.</b>	<b>60</b> kg.	<b>95</b> kg.	<b>155</b> kg.
Charge utile		kg.	kg.	--- kg.
Poids maximum garanti du train routier (camion / remorque)				--- kg.
Pneumatiques: Dimension		<b>3.50 - 10</b>		simples <del>XXXXXXXX</del>
Capacité de charge (par pneu <b>200</b> kg.)	par essieu	<b>200</b> kg.	<b>200</b> kg.	

**EQUIPEMENT ELECTRIQUE ET AVERTISSEUR 6 V.**

Phares : Marque **S I E M**

Feux de position 1, dans le phare

Feux stop 1, combiné, 15 Watts

Indicateurs de direction : Syst. 2, élect. ~~dispositif lumineux~~

Avertisseur 1 convertisseur électrique

Syst. anti-éblouissant Ampoules Bilux à cullier

Feux rouges 1, combiné, 3 Watts

Eclairage du No de contr. 1, combiné, verte, 3 Watts

Emplacement A droite et B gauche du feu rouge

Essuie-glace — *A supprimer B.N.53*

**DIMENSIONS**

Voie { avant  
arrière

Largueur hors-tout AV. 780 mm.

Empattement 1'345 mm.

Longueur hors-tout 1'940 mm.

Hauteur (non chargée) 1'010 mm.

Garde au sol 120 mm.

Porte à faux, arrière

Crochet de remorque (haut. dep. sol)

Crochet de remorque (porte à faux)

Diamètre de braquage ext. gauche

Diamètre de braquage ext. droite

Haut. selle dep. le sol 770 mm

Haut. siège ext. do. 770 mm

Dim. intérieures

Longueur du pont de charge

mm.

Largueur du pont de charge

mm.

Hauteur intérieure

mm.

Haut. du pont dep. le sol

mm.

Ridelles (hauteur)

mm.

**OBSERVATIONS**

\*) Convertisseur de couple hydraulique

**1) Siège arrière : Amélioré par l'importateur par**

**l'adjonction d'un cadre ou d'un plateau métallique,**

**le siège original avec plateau de base en bois**

**n'offrant pas la garantie de sécurité voulue.**

Lieu et date de l'expertise-type

Zürich, le 9. 1. 1953

La commission d'experts-types

Motocyclette (Scooter)	DUCATI			N. 1031
---------------------------	--------	--	--	------------

T.No. 1'031, Motorrad DUCATI

B. Juni 53

In dieser Bescheinigung ist bei "Richtungsanzeiger" die Zahl 2 vermerkt. Wir ersuchen die EH. Experten, diese Zahl zu streichen, indem der hinten am Motorrad angebrachte Kasten mit 2 Pfeilen bei weitem nicht als vorschriftsmässiger Richtungsanzeiger angesprochen werden kann. Die Glühlampen ~~unter~~ unter den Pfeilen sind zu entfernen.